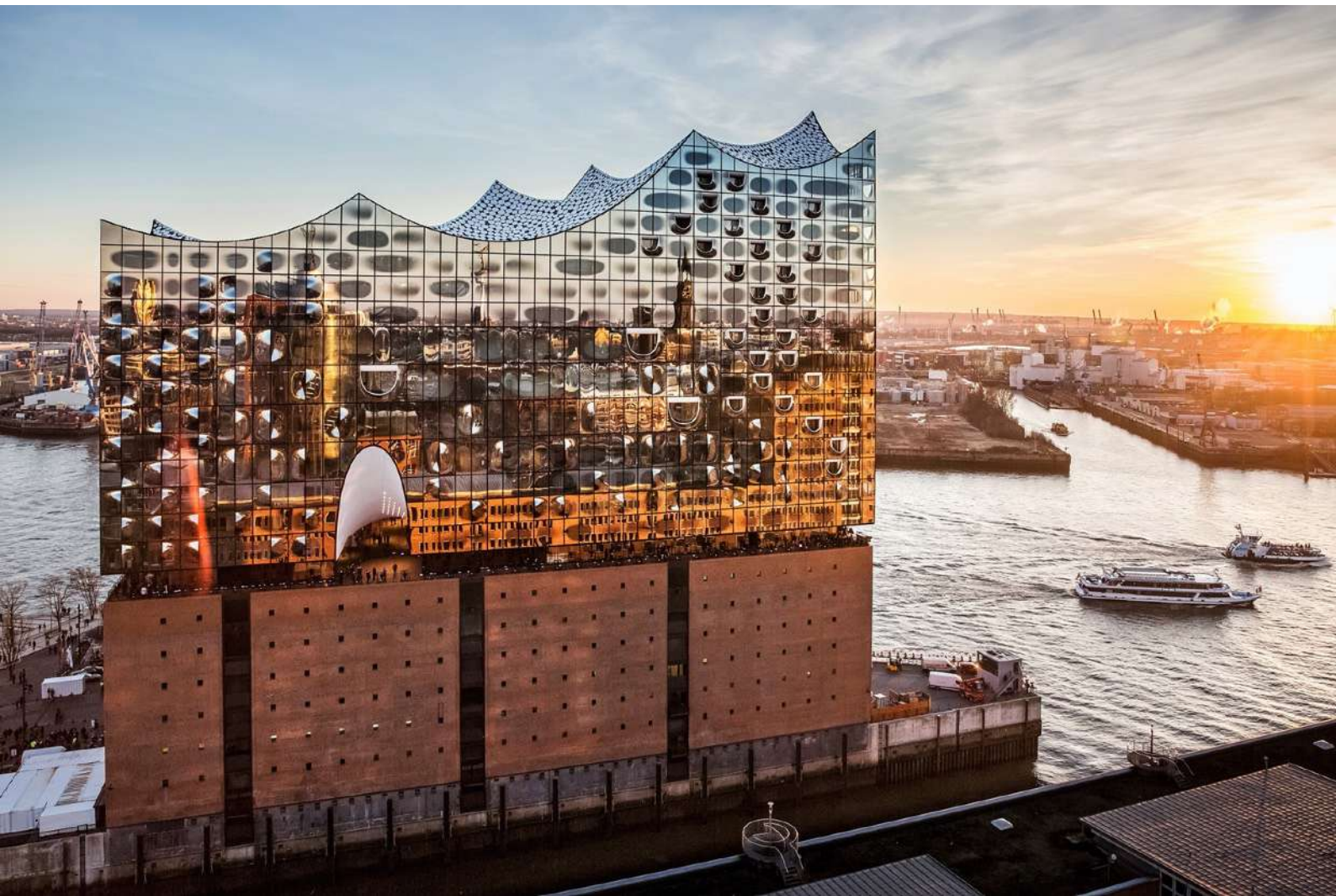


**Escapades lyriques et culturelles**

**HAMBOURG**

**CONCERT à l'ElbPhilarmonie  
&  
OPÉRA au Staatsoper**

séjours en avril ou en juin 2023



# Séjour du 28 AVRIL au 1er MAI 2023

## **PROGRAMME GÉNÉRAL PROVISOIRE**

### **Le séjour comprend,**

- L'hébergement pour **3 nuits** en hôtel 4\* avec petit-déjeuner inclus,
- Le billet pour l'opéra **LA TRAVIATA** au Hamburgische Staatsoper, samedi 29 avril à 19h30
- Le billet pour le **CONCERT ELBPHILARMONIE** dimanche 30 avril 11h00 (places en cat. 2)
- Le billet pour l'opéra **NORMA** au Hamburgische Staatsoper, dimanche 30 avril à 19h00 (bonnes places Parkett/Parterre cat. 2)
- Un déjeuner en commun au restaurant le samedi 29 avril

### **Le séjour ne comprend pas,**

- Les vols ou transferts ne sont pas compris
- Restauration, repas, dîners
- Activités et Visites optionnelles, sur demande
- Autres spectacles optionnels sur demande : ballet 'Ghost Light' le vendredi 28 avril 19h30
- Assurance voyage, annulation rapatriement, bagages
- **Nuits supplémentaires - sur demande** : +235 euros par nuit en chambre individuelle et +260 euros par chambre double-twin (petit-déjeuner inclus)
- Supplément 'comfort room' à l'hôtel Ameron : +25 euros par chambre et par nuit

## **PROGRAMME GÉNÉRAL PROVISOIRE :**

### VENDREDI 28 AVRIL 2023

Arrivée à Hambourg puis check-in à la réception de votre hôtel. Reste de la journée libre. Possibilité d'organiser un dîner en commun en option. Hébergement à l'hôtel choisi.

### SAMEDI 29 AVRIL 2023

Petit-déjeuner à votre hôtel, temps libre.

13h00, déjeuner en commun au restaurant puis après-midi libre.

**19h00, opéra LA TRAVIATA au Hamburg Staatsoper** OU Possibilité d'organiser un dîner en commun en option. Hébergement à l'hôtel choisi.

### DIMANCHE 30 AVRIL 2023

Petit-déjeuner à votre hôtel,

**11h00, CONCERT à l'ElbPhilharmonie Grosser Saal : International Musikfest Hamburg**

**Sonderkonzert : Beethoven 'Symphony N. 8 in F Major, Op. 93' + Sean Shepherd 'New work'**

Déjeuner et après-midi libre,

**19h00, opéra NORMA au Hamburg Staatsoper.** Hébergement à l'hôtel choisi.

### LUNDI 1er MAI 2023

Petit-déjeuner à votre hôtel.

Check out avant 11h00 et retour.

### **Ci-après les prix basés sur un séjour de 3 NUITS :**

	Séjour base chambre double / twin	Séjour base chambre individuelle / single
<b>hôtel AMERON HAMBURG 4*</b>	<b>949 € / pers.</b>	<b>1230 € / pers.</b>

*Tous les prix sont indiqués 'par personne'. Les frais de gestion sont inclus.*

# Spectacles du 28 avril au 1er mai

## **Dimanche 30 avril 2023, 11h00 - ELBPHILARMONIE, Großer Saal**

**Hamburg International Music Festival - Opening Concert, programme :**

**Ludwig van Beethoven: Symphony No. 8 in F Major, Op. 93**  
**Sean Shepherd: New work**

Direction musicale : Kent Nagano

Cello : Jan Vogler

Alsterspatzen – Kinder- und Jugendchor der Hamburgischen Staatsoper  
Philharmonisches Staatsorchester Hamburg

-----

## **Dimanche 30 avril 2023, 19h00 STAATSOPER - NORMA, V. Bellini**

Direction musicale : Giampaolo Bisanti

Director : Yona Kim

Set Designer: Christian Schmidt

Costume Designer: Falk Bauer / Dramaturgy: Angela Beuerle

Lighting Designer: Reinhard Traub / Videodesign: Philip Bußmann

### **Distribution**

Pollione : Najmiddin MAVLYANOV

Oroveso : Tigran Martirosian

Norma : Saioa HERNÁNDEZ

Adalgisa : Karine DESHAYES

Clotilde : Renate Spingler

Philharmonisches Staatsorchester Hamburg

Chor : Chor der Hamburgischen Staatsoper

-----

## **Samedi 29 avril 2023, 19h00 STAATSOPER - LA TRAVIATA, G. Verdi**

Direction musicale : Giampaolo Bisanti

Director stage : Johannes Erath

Violetta Valery : Ruth Iniesta

Alfredo Germont : Francesco Demuro

Giorgio Germont : Andrzej Dobber

Flora Bervoix: Ida Aldrian

# Séjour du 2 au 5 JUIN 2023

## **PROGRAMME GÉNÉRAL PROVISOIRE**

### **Le séjour comprend,**

- L'hébergement pour **3 nuits** en hôtel 4\* avec petit-déjeuner inclus,
- Le billet pour l'opéra **VENERE E ADONE** le 3 juin au Hamburgische Staatsoper,
- Le billet pour le **CONCERT ELBPHILARMONIE** le 4 juin à 11h00 (places en catégorie 1)
- Le billet pour l'opéra **LES CONTES D'HOFFMANN** le 4 juin 19h00 au Hamburgische Staatsoper (bonnes places Parkett/Parterre cat. 2)
- Un déjeuner en commun au restaurant le samedi 3 juin

### **Le séjour ne comprend pas,**

- Les vols ou transferts ne sont pas compris
- Restauration, repas, dîners
- Activités et Visites optionnelles, sur demande
- Autres spectacles optionnels sur demande : ballet 'The Glass Menagerie' ven. 2 juin
- Assurance voyage, annulation rapatriement, bagages
- **Nuits supplémentaires - sur demande** : +235 euros par nuit en chambre individuelle et +260 euros par chambre double-twin (petit-déjeuner inclus)
- Supplément 'comfort room' à l'hôtel Ameron : +25 euros par chambre et par nuit

## **PROGRAMME GÉNÉRAL PROVISOIRE :**

### VENDREDI 2 JUIN 2023

Arrivée à Hambourg puis check-in à la réception de votre hôtel. Reste de la journée libre. Possibilité d'organiser un dîner en commun en option. Hébergement à l'hôtel choisi.

### SAMEDI 3 JUIN 2023

Petit-déjeuner à votre hôtel, temps libre.

13h00, déjeuner en commun au restaurant puis après-midi libre.

**19h30, opéra VENERE E ADONE au Hamburg Staatsoper. World Premiere !**

### DIMANCHE 4 JUIN 2023

Petit-déjeuner à votre hôtel

**11h00, CONCERT philharmonique à l'ElbPhilharmonie Grosser Saal : Jörg Widmann 'ARCHE' – Oratorio for Soli, Chors, Organ and Orchestra**

Déjeuner et après-midi libre

**19h00, opéra LES CONTES D'HOFFMANN au Hamburg Staatsoper.**

### LUNDI 5 JUIN 2023

Petit-déjeuner à votre hôtel.

Check out avant 11h00 et retour.

### **Ci-après les prix basés sur un séjour de 3 NUITS :**

	Séjour base chambre double / twin	Séjour base chambre individuelle / single
<b>hôtel AMERON HAMBURG 4*</b>	<b>949 € / pers.</b>	<b>1230 € / pers.</b>

Tous les prix sont indiqués 'par personne'. Les frais de gestion sont inclus.

# Spectacles du 2 au 5 JUIN

**Samedi 3 juin 2023, 19h30 STAATSOPER - WORLD PREMIERE !**

## **VENERE E ADONE, Salvatore Sciarrino**

Des sons provenant du silence. Ils s'approchent, se déplacent et se dissolvent dans l'obscurité. Leur nature même est l'être et le non-être, l'apparition et la disparition - comme tous les êtres vivants dans l'illusion éternelle de la vie et de la mort. Ce sont des sons comme ceux qui entourent les gens, une musique proche de la nature. Ils évoquent des personnages mythiques : Vénus et Mars, qui ont autrefois engendré Cupidon. Cupidon, qui doit maintenant venger son père trahi. Le bel Adonis, qui doit mourir pour son amour de Vénus. Et surtout, le monstre qui ne connaît ni affection, ni amour, ni haine, et encore moins lui-même. Il attend, inconnu et mortel, maltraité par les voix du monde. Une histoire ancienne se faufile dans le maquis des enchevêtrements mythologiques et trouve de nouveaux chemins. Qui triomphera, l'amour ou la mort ?

Direction musicale : Kent Nagano

Production : Georges Delnon

Dramaturgy : Klaus-Peter Kehr

### **Distribution**

Venere : Layla Claire

Adone : Jake Arditti

Marte : Matthias Klink

Vulcano / La Fama : Gidon Saks

Amore / La Fama : Kady Evanyshyn

Il Mostro : Evan Hugues

Philharmonisches Staatsorchester Hamburg

-----  
**Dimanche 4 juin 2023, 11h00 - ELBPHILARMONIE, Großer Saal**

## **9. Philharmonisches Konzert, programme :**

**Jörg Widmann: ARCHE – Ein Oratorium für Soli, Chöre, Orgel und Orchester**

Direction musicale : Kent Nagano

Soprano: Sarah Wegener

Baritone: Thomas E. Bauer

Organ: Iveta Apkalna

Boy soprano: Solist des Knabenchores Chorakademie Dortmund

Alsterspatzen – Kinder- und Jugendchor der Hamburgischen Staatsoper

Audi Jugendchorakademie / Chor der Hamburgischen Staatsoper

Philharmonisches Staatsorchester Hamburg

-----  
**Dimanche 4 juin 2023, 19h00 STAATSOPER**

## **LES CONTES D'HOFFMANN, Jacques Offenbach**

Le poète E. T. A. Hoffmann comme protagoniste de ses propres contes fantastiques : Dans sa rencontre avec trois femmes - Olympia, Antonia et Giulietta - il cherche en vain l'amour pour l'amour et pour lui-même. Puisera-t-il la force de l'art dans ses échecs dans la vie ? L'art dans ses échecs dans la vie ? Ou bien échouera-t-il en lui-même, même dans l'alcool ? Comme dans un kaléidoscope, des constellations et des couleurs chatoyantes toujours nouvelles constellations et des couleurs chatoyantes romantisme allemand et esprit français.

Le compositeur est mort en laissant l'œuvre sans la première représentation, qui a eu lieu sous une forme très abrégée. Depuis lors, l'histoire de l'exécution elle-même est une pièce policière passionnante, des découvertes surprenantes font que les contes d'Hoffmann apparaissent encore et encore sous un jour nouveau et fascinant.

Direction musicale : Kent Nagano

Direction : Daniele Finzi Pasca

Co-direction : Mellissa Vettore

Stage design : Hugo Gargiulo

Associate Set design : Matteo Verlicchi

Costumes : Giovanna Buzzi / Associate Costumes: Ambra Schumacher

Lighting: Daniele Finzi Pasca, Marzio Picchetti

Video: Roberto Vitalini

Choreography: Maria Bonzanigo

Dramaturgy: Savina Kationi, Ralf Waldschmidt

Chore: Eberhard Friedrich

Philharmonisches Staatsorchester Hamburg

### **CAST**

Hoffmann : Matthew POLENZANI

Olympia / Antonia / Giulietta / Stella : Pretty YENDE

La Muse / Nicklausse : Jana Kuruová

Lindorf / Coppélius / Dr. Miracle / Dapertutto : Erwin Schrott

Andrès / Cochenille / Frantz / Pitichinaccio : Andrew Dickinson

La Mère : Ida Aldrian

Nathanaël : Seungwoo Simon Yang

Spalanzani : Jürgen Sacher

Wilhelm / Wolfram : Daniel Schliewa

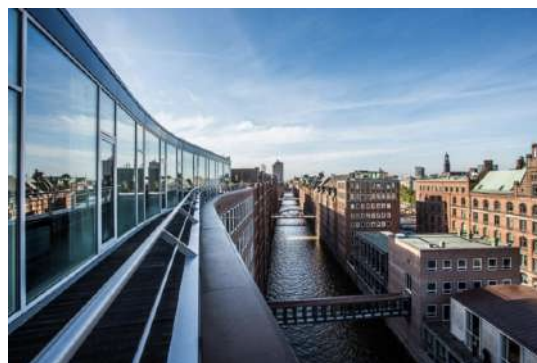
Le Capitaine des Sbirres : Han Kim

# hébergement

## **Hôtel AMERON HAMBURG Speicherstadt 4\***

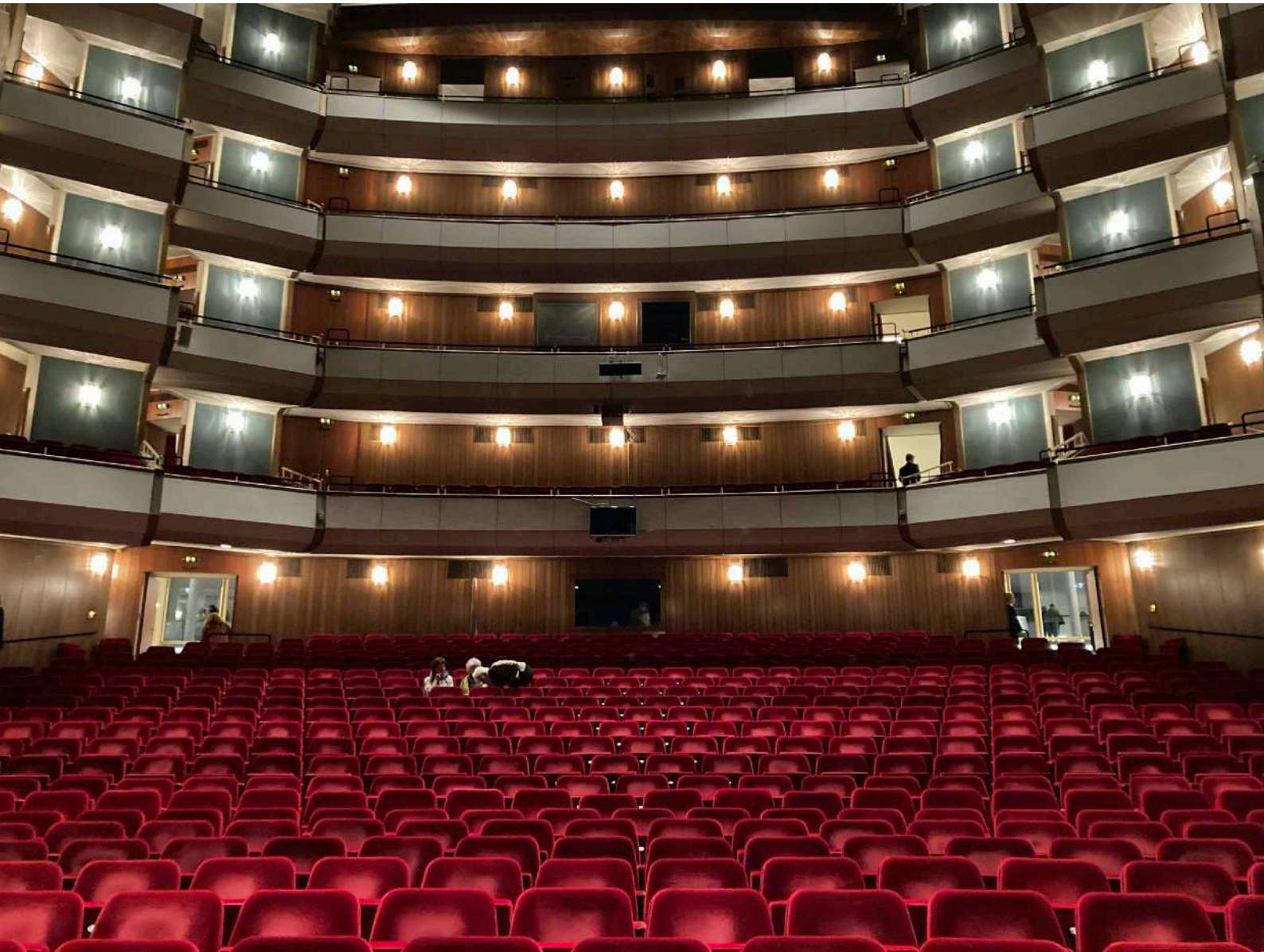
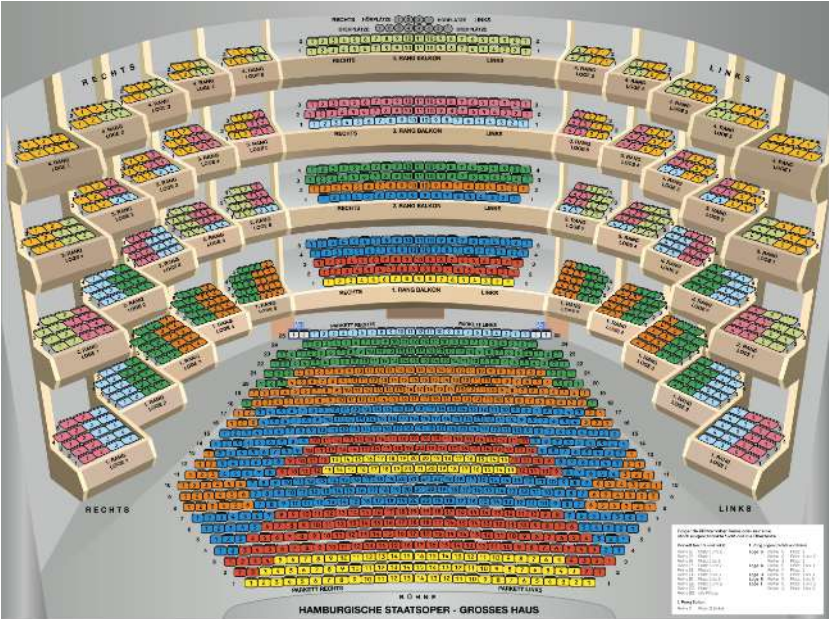
<https://ameronhotels.com/en/hamburg-hotel-speicherstadt>

Lorsque vous entrez dans l'hôtel AMERON Hamburg Speicherstadt, vous vous trouvez immédiatement au cœur de la ville portuaire où la tradition rencontre le moderne et où l'histoire rencontre le présent d'une manière unique - grâce à l'histoire particulière du lieu et à l'architecture qui combine un design contemporain élégant et un style du milieu du siècle - une expérience unique. La tradition et l'histoire de l'emblème de Hambourg sont clairement perceptibles dans nos chambres. L'intérieur de haute qualité a été inspiré par les années 50 et 60 et combine des éléments classiques et modernes. Des œuvres d'art sélectionnées créent une atmosphère à la fois confortable et inspirante. En tant que client de l'hôtel AMERON Hamburg Speicherstadt, vous pourrez profiter de l'espace spa et fitness exclusif VITALITY. Au septième étage, avec une vue magnifique sur Speicherstadt et Hafencity, vous pourrez vous détendre dans le sauna finlandais, le sanarium, la salle de relaxation ou sur notre terrasse.



# Hamburgische Staatsoper

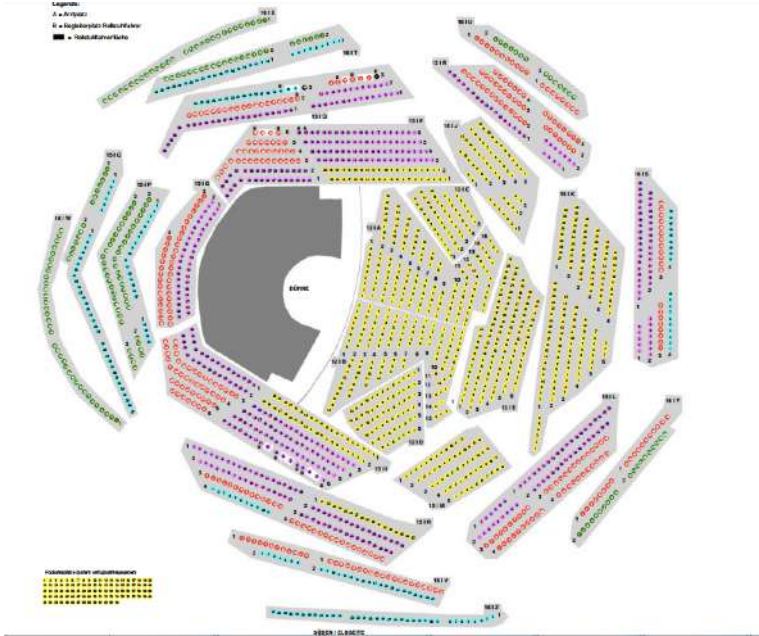
Les places en catégorie 1 sont situées dans la zone jaune sur le plan.  
Les places en catégorie 2 sont situées dans la zone rouge sur le plan.





# ELBPHILARMONIE - concert Grosser Saal

Les places en catégorie 1 sont situées dans la zone jaune sur le plan.  
Les places en catégorie 2 sont situées dans la zone violette lilas sur le plan.







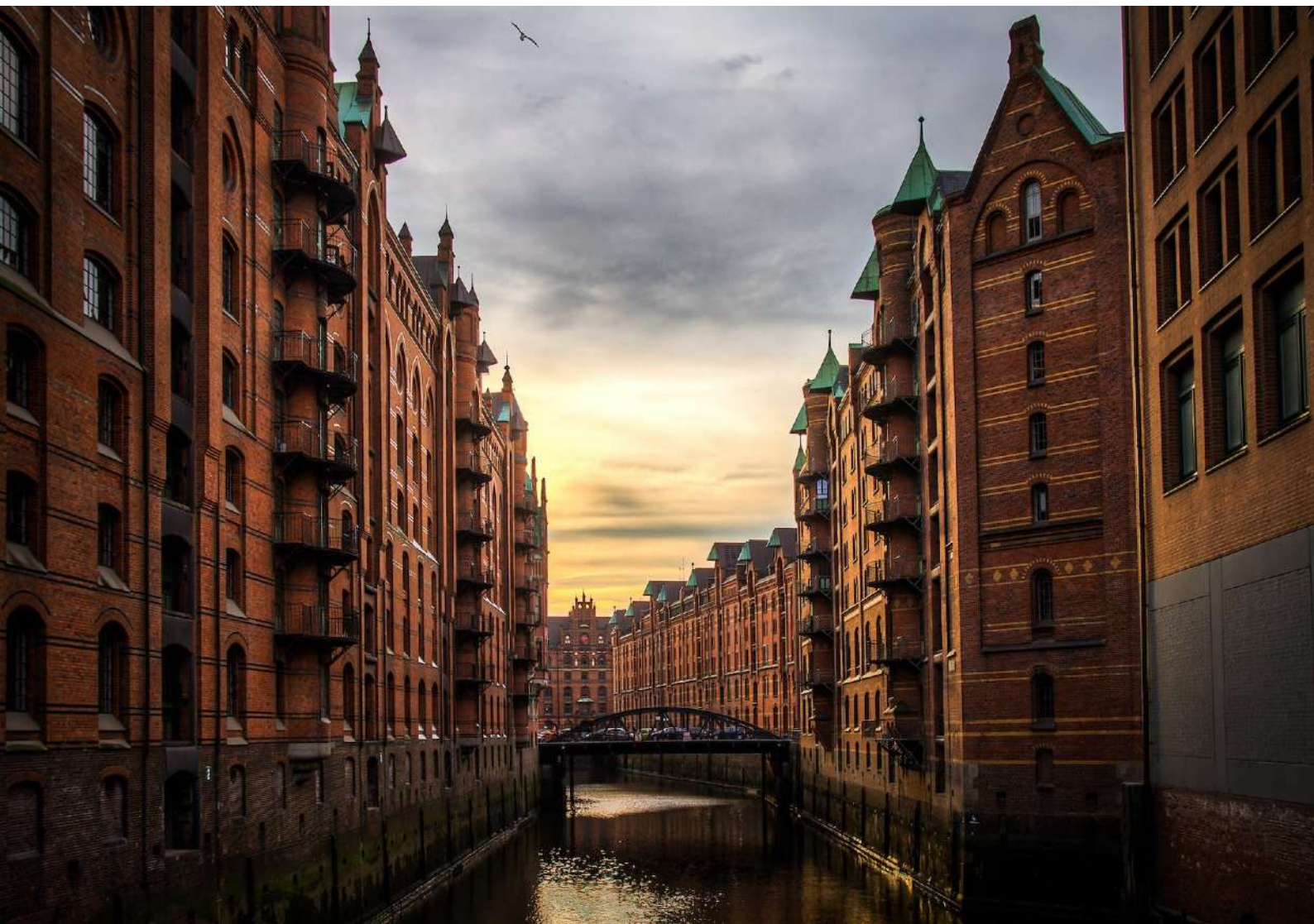
## activités & visites optionnelles

### > CROISIÈRE AVEC GUIDE DANS LE PORT DE HAMBOURG

Rendez-vous pour une croisière/visite du quartier du port et des canaux à 9h00 (bateau privatisé pour le groupe durée 1h30, avec guide francophone). Une fois terminée, cette croisière sera suivie de :

### > VISITE GUIDÉE DE LA VILLE DEPUIS LE PORT DE HAMBOURG JUSQU'AU CENTRE VILLE

Après la croisière, la visite continuera à pied avec des portions en transports en commun. Par exemple: la visite de l'ancien tunnel sous l'Elbe puis la visite de l'église St. Michel (église emblématique de Hambourg, baroque. Après un court trajet en bus jusqu'au centre-ville : lac de l'Alster, hôtel de ville et ses environs.



# Bulletin - Formulaire d'inscription

Merci de remplir les champs des tableaux ci-dessous en fonction de vos choix de dates de séjour et d'hébergement, ainsi que vos informations personnelles de contact.

	INFORMATIONS POUR LA RÉSERVATION
DATES choisies (du / au)	
NOMBRE de personnes	
HÔTEL choisi	
NOMBRE de chambres	
TYPE de chambres (double, twin 2 lits, individuelle)	
PRIX PAR PERSONNE (séjour hors activités à la carte)	
Activités optionnelles souhaitées (autre spectacle, nuit supplémentaire, etc.)	
REMARQUES	

	INFORMATIONS PERSONNELLES POUR LA FACTURATION
NOM	
PRENOMS	
Numéros de passeports ou de CNI des participants	
Date de naissance des participants	
TÉLÉPHONE FIXE	
TÉLÉPHONE PORTABLE	
EMAIL	
ADRESSE	